



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2006/105
12 July 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)

Сто сороковая сессия
Женева, 14-17 ноября 2006 года
Пункт 4.2.44 предварительной повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ДОПОЛНЕНИЮ 5 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 01
К ПРАВИЛАМ № 97

(Системы сигнализации транспортных средств)

Передано Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG)

Примечание: Приведенный ниже текст был принят GRSG на ее девяностой сессии. В его основу положен неофициальный документ GRSG-90-13, принятый в том виде, в каком он воспроизведен в пункте 32 доклада. Этот текст передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/69, пункт 32).

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется для обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Включить новый пункт 1.4 следующего содержания:

"1.4 Установка устройств, указанных в частях II и III, на транспортные средства других категорий, помимо M₁ или N₁, максимальной массой более 2 т, является факультативной, однако любое такое установленное устройство должно отвечать всем соответствующим положениям настоящих Правил. Считается, что транспортные средства, отвечающие положениям частей III или IV Правил № 116, отвечают соответственно частям II и III настоящих Правил".
